# Yana Shevchuk

email: translatorinwarsaw.ys@gmail.com, phone: +48884877413

## **Professional Summary:**

A certified translator and interpreter for Ukrainian and Polish language. Conference interpreter for Ukrainian, Russian, English, Polish.

Experienced in law, history, culture, politics, medicine, psychology

## Education:

**2016-2017** High School in Springdale AR, USA FLEX (funded by Department of State)

## 2018-2021

University of Warsaw Bachelor's degree in Philological and Cultural Studies (English, German, Iberian studies)

## 2021- present

European School of Law and Administration Law student

## *Translator* (2018-present):

Association for legal intervention, Novabud, Grammarly, Inc., individual clients.

Interpreter (2020 - present):

Medical: Johnson & Johnson, WHO

**Politics:** Pytanie na śniadanie, WHO, Ministry of the Interior and Administration in Poland, OSCE, ODIHR, USPTO, TVP Poland, ARD Deutschland

**Psychology:** WHO, Trampoline Foundation, Save the Children

Law: Law offices, Institute for International Criminal Investigations, УкрЕнергоМонтаж, NovaBud, Polimex, Warsaw Bar Association of Attorneys-at-Law, Association for legal intervention, Grupa Pracuj SA, Grammarly, courts, prosecutor's offices.

## Languages:

Ukrainian native-speaker;

English and Russian: excellent written and spoken